

要況快報#93 – COVID-19 應急響應措施

以下是關於聖荷西市如何減緩新型冠狀病毒(COVID-19)的傳播並減少感染人群數量的資訊

.

資料來源:

聖荷西市

緊急運作中心

聯絡信息:

羅薩裡奧·尼維斯(Rosario Neaves) · 通訊部主任 / EPIO : 210-823-3908

聖荷西市媒體熱線 : 408-535-7777

聖荷西市客戶聯絡中心 : 3-1-1 (408-535-3500)

電子郵件:

新聞/媒體 : EOC_PIO@sanjoseca.gov

居民 : 311@sanjoseca.gov

公司 : covid19sjbusiness@sanjoseca.gov

非營利組織 : covid19sjcbo@sanjoseca.gov

報告日期/時間: 2020 年 5 月 8 日 上午 10:00

有關聖荷西市城市服務和/或營運的更新

- **提醒——本週末將開放部分公園設施：**隨著周末的臨近，讓不要忘記新生效的縣令和州令。它允許某些公園設施在新的規定下重新開放。聖何塞市關閉了將近 1,000 多個娛樂設施，現將分階段重新開放。自 5 月 9 日這個週末開始，以下設施將重新開放：匹克球場、地擲球場、網球場、圓盤高爾夫場、滑板場和擲馬蹄鐵等。選擇使用新開放的娛樂設施的人將需要遵守縣的所有規定，其中包括不共用娛樂設備，只能與家庭成員一起使用這些設施。其他設施保持關閉。違反者可能會處以 100 美元以上的罰款。有關公園和設施關閉的最新列表，請訪問 bit.ly/prnscancellations。
- **居家慶祝母親節：**有很多方法可以在家慶祝 5 月 10 日星期日的母親節。從發送[電子卡](#)或為媽媽烹飪新食譜（如果您與她住在一起）！可訪問[聖何塞公共圖書館](#)查找在線食譜。您將如何慶祝？
- **鄰里照片尋寶遊戲：**請在 5 月 9 日（星期六）休息一下，享受這個有趣的鄰里尋寶遊戲。拍一張圖片並分享在 Facebook 或 Twitter 上。不要忘記標記 @SanJoseParksandRecreation 並使用 #StayHomeSV 標籤。請訪問市政府的虛擬娛樂中心，以獲取有關在就地避難期間保持積極狀態的日常建議。請點擊 bit.ly/sjvirtualrec 探索更多選項。

來自聖克拉拉縣的更新

- **為青少年、家庭和個人提供社區資源：**聖克拉拉縣公共事務辦公室創建了新的[網站](#)，專門為受 COVID-19 影響的青年、家庭和個人提供社區資源。資源包括食品援助、健康衛生服務、財務援助、法律援助和其他支持。我們社區的所有成員均可使用這些服務，不論您的支付能力或移民身份狀況。

請訂閱聖荷西市 [新聞發布電子通知清單](#)來接收要況快報，並且在 sanjoseca.gov 和 Facebook、Twitter、Instagram 與 Nextdoor 上關注我們 @CityofSanJose.

Esta información está disponible en español en www.sanjooseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjooseca.gov.

This information is available in English www.sanjooseca.gov.

個人罹患 COVID-19 的風險與人種,族群或文化無關。市政僱員們必須遵守歧視與騷擾的相關政策,禮貌並尊敬地對待同事和民衆。任何形式的歧視和/或騷擾均視為違反政策,絕不寬容此等行爲。

###

要况快报#93– COVID-19 应急响应措施

以下是有关圣何塞市为减缓新型冠状病毒（COVID-19）的传播并减少感染人数的应对措施的信息。

资料来源：

圣何塞市
紧急行动中心

联系人：

罗萨里奥·内夫斯 (Rosario Neaves)， 通讯部主任/ EPIO： 210-823-3908
圣何塞市媒体热线： 408-535-7777

圣何塞市客户联络中心： 3-1-1 (408-535-3500)

电子邮件：

新闻/媒体： EOC_PIO@sanjoseca.gov

居民： 311@sanjoseca.gov

商业： covid19sjbusiness@sanjoseca.gov

非营利组织： covid19sjcbo@sanjoseca.gov

报告日期/时间： 2020 年 5 月 8 日， 上午 10:00

有关圣何塞城市服务和/或运营的最新信息

- **提醒——本周末将开放部分公园设施：**随着周末的临近，请注意新生效的县令和州令。它允许部分公园设施按照新的规定重新开放。圣何塞关闭的 1000 多个设施，将分

阶段重新开放。自 5 月 9 日的这个周末开始，将开放以下设施：匹克球、地滚球和网球场、圆盘高尔夫、滑板场和掷马蹄铁等。选择参观新开放的娱乐设施的人需要遵守本县的所有规定，包括不与他人共用娱乐设备，仅与家庭成员一起使用这些设施。其他娱乐设施仍然关闭。违者将被处以 100 美元或以上的罚款。有关公园和设施关闭的最新名单，请访问 bit.ly/prnscancellations。

- **家中庆祝母亲节：** 5 月 10 日本周日是母亲节，有很多方式可以在家庆祝。发送一张 [虚拟贺卡](#) 或为妈妈烹饪新菜——如果您和她住在一起的话！请在 [圣何塞公共图书馆](#) 在线查看食谱。这个母亲节您将如何庆祝？
- **邻居照片寻宝活动：** 在 5 月 9 日（星期六）休息片刻，享受这个有趣的邻里寻宝活动。拍下一张照片并分享到 Facebook 或 Twitter 上。不要忘记标记 @SanJoseParksandRecreation，并使用标签 #StayHomeSV。请访问我市的虚拟娱乐中心，了解居家避疫期间每天在家活动的建议。在 bit.ly/sjvirtualrec 网站探索更多选择。

圣克拉拉县情况更新

- **为青少年、家庭和个人提供的社区资源：** 圣克拉拉县公共事务办公室建立了一个新的 [网站](#)，专为受 COVID-19 影响的青少年、家庭和个人提供社区资源。资源包括食品援助、健康服务、经济帮助、法律援助和其他支持。我们社区的所有成员，无论其支付能力或移民身份如何，都可以获得许多服务。

请订阅圣何塞市 [新闻发布电子通知列表](#) 要况快报，并在 sanjoseca.gov 和在 Facebook, Twitter, Instagram 和 Nextdoor 等媒体上关注 @CityofSanJose。

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

This information is available in English www.sanjoseca.gov.

个人罹患 COVID-19 的风险与其人种、民族或文化无关。市政府员工必须遵守《歧视和骚扰政策》，礼待尊重同事和公众。任何形式的歧视和/或骚扰都将被视为违反政策，绝不姑息。

###